

SmartVide X



Плита Sous-vide

Руководство пользователя

РУ



3-21 - 2901344/0



[РУ] Руководство пользователя SmartVide X

Контакты

Если у вас есть какие-либо вопросы или проблемы с машиной, обратитесь к вашему дилеру.

Об этом руководстве 3

1 Информация по безопасности 3

2 Установка 4

2.1 Объем поставки

2.2 Подготовка к установке

2.3 Сборка

2.4 Электрическое подключение

3 Эксплуатация 5

3.1 Информация по безопасности

3.2 Подготовка к работе

3.3 Режимы работы

3.4 Запуск машины

3.5 Общие настройки машины

3.6 Ручной режим Sous-vide

3.7 Управляемый режим регенерации с тегами

3.8 Режим приготовления по рецепту

3.9 Как работать с водонагревателем Sammic Power-heat (*)

3.10 Другие функции

4 Техническое обслуживание, поиск и устранение неисправностей 9

4.1 Техническое обслуживание машины

4.2 Устранение неисправностей

5 Утилизация 11

6 Технические характеристики 11

Об этом руководстве

Цель руководства

В руководстве пользователя приведены инструкции по безопасной эксплуатации

Машина SmartVide X на протяжении всего жизненного цикла.

Аппарат SmartVide X доступен в следующих моделях и с дополнительными аксессуарами:

модель	Характеристики	Опция: бак с подогревом
1.4 kW, 120 V	USA, 120 V/60 Hz/~1	да
2.0 kW, 208-240 V	USA, 208-240 V/50-60 Hz/~1	да
2.0 kW, 230 V	230 V/50-60 Hz/~1	да

• **Сверьте модель с информацией на заводской табличке.**

• **Опция бака с электрическим подогревом (*): бак с электрическим подогревом включает дополнительный нагревательный элемент, который управляется с машины через USB-соединение.**

Заводская табличка машины

• Наименование и адрес производителя.

• Модель машины и серийный номер.

• Знаки официального утверждения.

декларация соответствия

Декларация соответствия для этой машины прилагается к гарантийным талонам, которые являются частью объема поставки машины.

Сначала прочитайте, используйте позже

Прочтите данное руководство перед использованием машины.

Всегда держите руководство под рукой и в хорошем состоянии

Храните данное руководство в удобном для пользователей месте и в месте, защищающем его от быстрого износа

Условные обозначения руководства

• Ссылки на другие разделы: ►

• Дополнительные функции или элементы, не входящие в основную поставку: (*)

• Дополнительные функции в зависимости от модели:

[Модель ...]

Товарные знаки и авторское право

• Sammic является зарегистрированным товарным знаком Sammic, S.L.

• Janby - зарегистрированная торговая марка Janby Digital Kitchen, S.L.

Информация по технике безопасности

Использование по назначению

Машина была разработана для использования в гостиничном бизнесе, ресторанах, общественном питании и коммерческих целях.

Разумно предсказуемое неправильное использование Другое профессиональное использование этого устройства, например, в медицинских или химических целях, запрещено.

Пределы использования

Машина предназначена исключительно для нагрева воды (Sammic рекомендует использовать декальцинированную воду).

Машину нельзя использовать во взрывоопасных средах.

Квалификация пользователя

Эта машина предназначена для использования профессионалами, имеющими квалификацию для обработки пищи и работы на профессиональной кухне, со специальным обучением приготовлению пищи в вакуумной упаковке (метод sous-vide).

Эта машина не предназначена для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими необходимого опыта или знаний, если они не получили надзор или инструкций по использованию машины от лица, ответственного за их безопасность.

Опасности, присущие продукту

• Риск из-за использования машины без присмотра: Никогда не оставляйте работающую машину без присмотра.

• Опасность ожога после использования: поверхность нагревательного элемента сохраняет остаточное тепло после использования.

⇒ Не приближайте руки к нагревательному элементу после использования машины.

• Опасность травмирования движущимися частями: выключите машину и отсоедините ее от электросети, прежде чем приближаться к движущимся частям двигателя мешалки [Рис. 1/6].

• Риск образования колоний анаэробных бактерий: машина может эксплуатироваться только людьми, обученными методике приготовления в вакууме sous-vide.

• Риск повреждения машины из-за попадания воды:

⇒ Не погружайте машину в воду.

⇒ Если вода попала внутрь машины: отключите ее от электросети и выньте из бака. Постарайтесь удалить как можно больше воды из машины и обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию.

• Воздушный шум: Воздушный шум, издаваемый машиной, измеренный на образце машины, составляет 71 дБ (А) (расстояние 1 м).

Рис. 2: SmartVide X, основные компоненты, часть 2

⚠ Предупреждение

Предупреждения по технике безопасности «Предупреждение» могут привести к серьезным необратимым травмам или смерти

⚠ Осторожность

Предупреждения «Осторожно» могут привести к серьезным обратимым травмам.

Другие предупреждения в руководстве

Уведомление

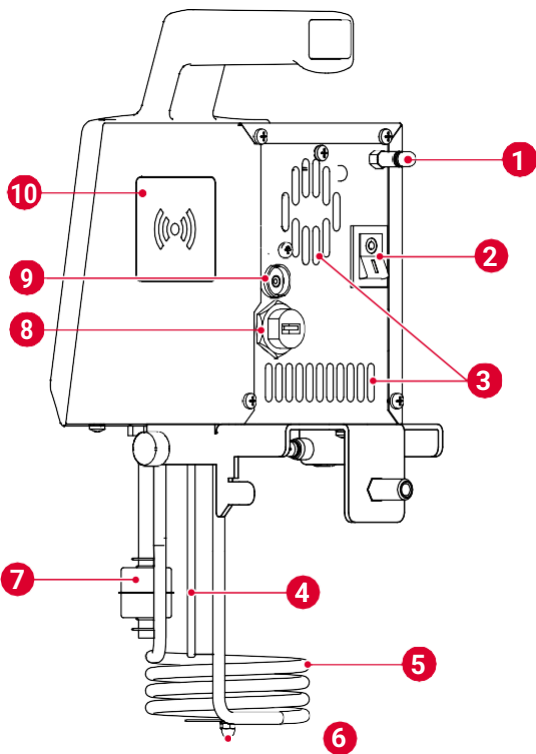
Предупреждения «Внимание» могут привести к повреждению машины.

i Информация

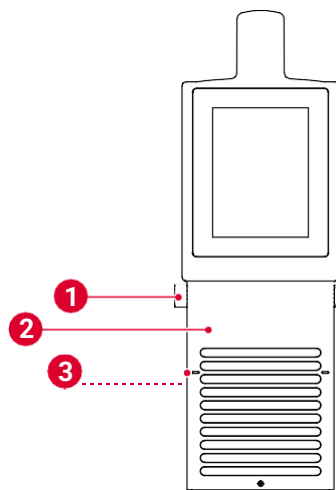
Таблицы «Информация» содержат советы, как правильно и эффективно использовать машину.

2 Монтаж

Рис. 1: SmartVide X, основные компоненты, часть 1



- 1 -антенна BT / Wi-Fi
- 2 -Переключатель включения / выключения
- 3 -Вентиляционная зона механическим подогревом [▶ с. 9]
- 4 -Датчик температуры воды .
- 5 -Нагревательный элемент
- 6 -Двигатель мешали
- 7 -Поплавок, защита минимального уровня
- 8 -USB-разъем для резервуара с датчика температуры
- 9 -Гнездо для подключения игольчатого датчика температуры
- 10 -Считыватель RFID



- 1 Рифленая решетчатая застежка
- 2 Защитная решетка
- 3 Индикатор минимального уровня

2.1 Объем поставки

2 Установка

Рис.1: SmartVide X, основные компоненты, часть 1

- Документация:
 - Руководство пользователя.
 - Гарантийный талон и Декларация соответствия.
 - Список запчастей.
 - Принципиальная электрическая схема.
- Машина с собранными деталями. [Рисунок. 1]
- Специальная сумка для транспортировки машины.

2.2 Подготовка к установке

Инструменты и материалы, необходимые для установки

- Бак с размерами по высоте, указанными в приложении в конце руководства, и емкостью, указанной в главе 6 [▶ с. 11].

Место, необходимое для установки

i Информация

Рисунок с размерами машины: см. Приложение в конце руководства.

- Используйте эту машину на вентилируемой кухне и при температуре окружающей среды не выше 40 ° С.
- Не блокируйте и не загораживайте вентиляционные отверстия.
- Не допускайте контакта машины с источниками тепла или вблизи них.

Электрические соединения

Перед установкой обратите внимание на потребляемую мощность машины. [▶ 6 Технические характеристики с. 11].

2.3 сборка

⚠ Предупреждение

Риск серьезных несчастных случаев, если машину нельзя отсоединить или выключить.

Риск серьезных несчастных случаев, если машину нельзя отсоединить или выключить.

- При установке машины убедитесь, что оператор может без труда дотянуться до выключателя и вилки.
- 1) Установите резервуар на плоскую, ровную, жесткую и негорючую поверхность, желательно рядом с раковиной или сливом для опорожнения.
- 2) Присоедините машину к резервуару, как показано в приложении в конце руководства.

2.4 Электрическое подключение

⚠ Осторожно!

Опасность поражения электрическим током

– Машина должна быть заземлена.

- 1) Перед включением машины убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке машины.
- 2) Никогда не подключайте машину, если только защитная решетка [Рис. 2/2] на месте.

3 Операции

3.1 Информация по технике безопасности

- Риск ожога при отсутствии защиты: детали ванны и крышки могут сильно нагреваться во время использования.
⇒ Соблюдайте осторожность при прикосновении к машине или резервуару.
⇒ Используйте тряпки или перчатки для духовки.
- Опасность повреждения машины из-за работы без воды:
⇒ Не включайте машину без воды в баке.

3.2 Подготовка к работе

Материал, необходимый для работы

Когда рабочая температура воды превышает 60 ° C, чрезвычайно важно использовать крышку или антипаровые шары, чтобы избежать чрезмерной потери пара. Это снижает потери тепла и защищает машину от влаги.

Предварительные проверки

- 1) Проверьте работу защитного поплавка [Рис. 1/7]:
 - Машина имеет защитный поплавок для определения минимального уровня воды.
 - Проверить работу поплавка вручную:
 - i) Запустите машину.

- ii) Поднимите машину вертикально из резервуара. Если поплавок работает, на экране должно появиться предупреждение о низком уровне воды. [▶ 4.2 Устранение неисправностей стр. 10]

3.3 Режимы работы

Аппарат для приготовления су-вид имеет три основных режима работы:

- [▶ 3.6 Ручной режим *Sous-vide* стр. 6]
- [▶ 3.7 Управляемый режим регенерации с тегами стр. 7]
- [▶ 3.8 Режим приготовления рецепта стр. 8]

Резервуар Samic с механическим подогревом (*) также может быть встроен для более быстрого нагрева воды в отложениях: [3.9 Как работать с резервуаром Samic с механическим подогревом (*) стр.9

3.4 Запуск машины

i Информация

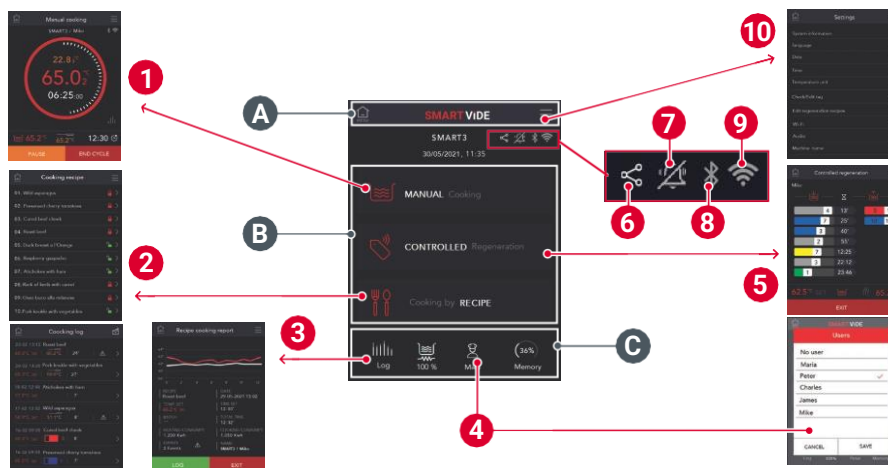
Эта машина предназначена исключительно для приготовления в вакууме при низких температурах в воде (метод су-вид). Машина должна работать только на декальцинированной воде.

- 1) Ежедневно сливайте воду из бака.
- 2) Наполните резервуар водой до уровня между минимальным и максимальным уровнями заполнения. См. Уровни в приложении в конце руководства.
- 3) Включите машину с помощью переключателя, расположенного сзади. [Рисунок. 1/2]
- 4) Запустите машину в ручном режиме, чтобы нагреть воду. [▶ 3.6 Ручной режим *Sous-vide* с. 6]
- 5) Визуально проверьте, вращается ли двигатель мешалки. [Рисунок. 1/6]

Если двигатель мешалки не вращается, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Рис.3: Экран главного меню

- A- Панель навигации
- B- Основные программы
- C- Быстрый доступ
- 1 ручной режим *Sous-vide*
- 2 Список рецептов
- 3 Журнал приготовления и данные
- 4 Список пользователей
- 5 Режим рецепта су-вид
- 6 Бак с подогревом подключен
- 7 Аудиосистема отключена
- 8 Bluetooth подключен
- 9 Wi-Fi подключен
- 10 Общие настройки

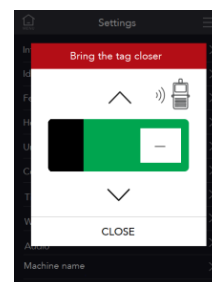


3.5 Общие настройки машины

В главном меню войдите в общие настройки устройства, нажав кнопку в правом верхнем углу.

[Рисунок. 3/10]

Рис. 4: Экраны Информация о системе, тег проверки



Системная информация

На этом экране отображается информация об использовании аппарата. [Рис. 4/слева]

Язык

Этот экран используется для выбора языка пользовательского интерфейса (испанский, английский, французский, немецкий, Итальянский, португальский).

Дата, время

Установите дату и время на аппарате.

Единица измерения температуры

Выберите единицу измерения температуры: градусы Цельсия (° C) или градусы Фаренгейта (° F).

Проверить / изменить тег

Просмотрите и отредактируйте номер тега. [Рисунок 4 / справа]. Есть два типа тегов:

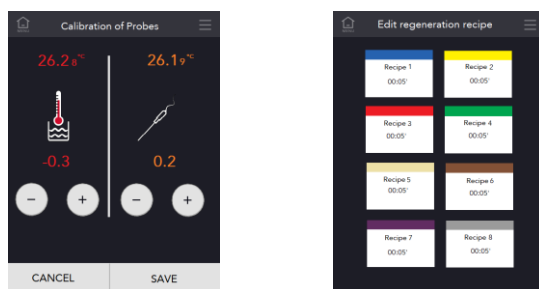
- Пронумерованные на заводе (в цифровом и физическом виде) теги. Номер тега не может быть изменен. Это просто для проверки номера.
- Теги, не пронумерованные на заводе. Используется для (цифровой и физической) проверки и редактирования номеров тегов.

См. Также: [3.7 Управляемый режим регенерации с тегами с.

Редактировать рецепты регенерации

Доступ и редактирование имени и времени рецептов регенерации. [Рисунок. 5 / справа]

Рис.5: Экраны калибровки датчиков и редактирования рецептов регенерации



Вай-фай

Получите доступ и выберите сеть Wi-Fi.

Аудио

Включение и выключение звука машины

Имя машины

Получите доступ и отредактируйте имя машины. Название аппарата отображается на экране главного меню под панелью навигации [Рис. 3 / А].

Калибровка зондов

Калибрует датчики температуры машины. [Рис. 5/слева]

Восстановление заводских настроек

Уведомление

Риск потери данных

При восстановлении заводских настроек устройство сбрасывает следующие поля данных:

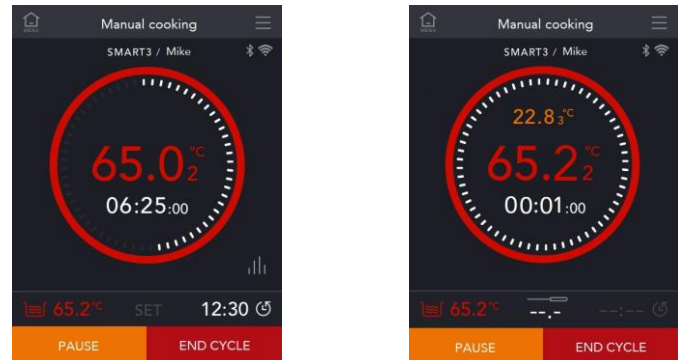
- Список рецептов. [Рис. 3/2]
- Список пользователей. [Рис. 3/4]
- Журнал. [Рис. 3/3]
- Рецепты регенерации. [Рис. 5/справа]

Восстановите исходные заводские настройки.

3.6 Ручной режим Sous-vide

3.6.1 Приготовление с использованием температуры воды или датчика температуры
Ручной режим приготовления SmartVide X - это универсальная система приготовления пищи со следующими режимами работы:

Рис.6: Приготовление с температурой воды (слева: со временем; справа: без времени и датчика в режиме чтения)



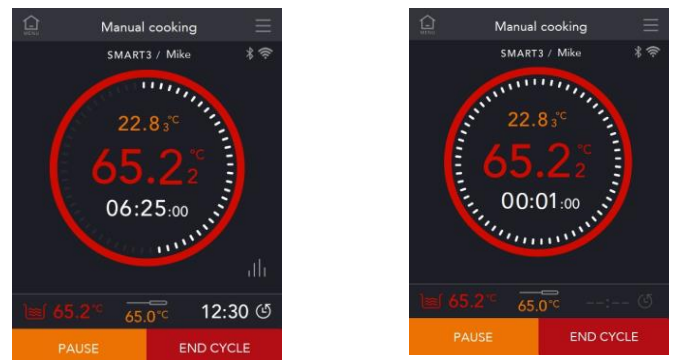
• Приготовление в зависимости от температуры воды.

- УСТАНОВКА температуры и времени: когда вода достигает УСТАНОВЛЕННОЙ температуры, УСТАНОВЛЕННОЕ время начинает обратный отсчет. [Рисунок. 6 / слева] показывает, что до завершения цикла остается 6 часов 25 минут с начального времени НАСТРОЙКИ, равного 12 часам 30 минутам.

- УСТАНОВКА температуры без учета времени (непрерывный режим времени): после запуска цикла на экране отображается время, прошедшее с момента запуска. [Рисунок. 6 / справа] показывает, что с момента запуска цикла прошла 1 минута.

- Игольчатый зонд подключен в режиме только для чтения: если вы добавите игольчатый зонд во время цикла, значения температуры будут в режиме только для чтения и не будут влиять на цикл. [Рисунок. 6 / справа]

Рис.7: Приготовление с температурным датчиком (слева: со временем; справа: без времени)



• Приготовление с использованием эталонной температуры игольчатого зонда.

- УСТАНОВИТЬ температуру и время игольчатого датчика: во время цикла время начинает обратный отсчет, когда температура игольчатого датчика достигает заданного значения. [Рисунок. 7 / слева]

- УСТАНОВИТЬ температуру игольчатого датчика без времени: после запуска цикла отсчет времени начинается до тех пор, пока температура не достигнет заданного значения. [Рисунок. 7 / справа]

3.6.2 Как работать в ручном режиме приготовления с учетом времени и температуры воды

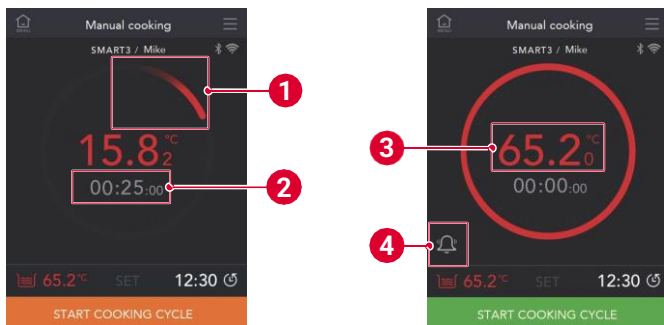
Рис.8: Стартовый экран ручного приготовления



- 1 Экран Edit SET температуры
- 2 Температура воды в баке
- 3 Экран редактирования времени SET
- 4 Кнопка режима непрерывного времени
- 5 Кнопка НАЧАЛО НАГРЕВА

1) В главном меню нажмите «Приготовление вручную». [Рисунок. 3/1].
 а) Отрегулируйте УСТАНОВЛЕННУЮ температуру воды. [Рисунок. 8/1]
 б) Отрегулируйте УСТАНОВЛЕННОЕ время приготовления. [Рисунок. 8/3]
 > Чтобы работать без УСТАНОВКИ времени, активируйте кнопку режима непрерывного времени. [Рисунок. 8/4] [▶ 3.6.3 Ручной непрерывный режим времени стр. 7]
 2) Чтобы начать нагрев воды, нажмите START HEATING [Рис. 8/5].
 ⇒ Пока вода нагревается, НАЧАЛЬНЫЙ ЦИКЛ ПРИГОТОВЛЕНИЯ кнопка оранжевая. [Рисунок. 9 / слева]
 ⇒ Когда вода достигает УСТАНОВЛЕННОЙ температуры, машина подает звуковой сигнал, а кнопка НАЧАТЬ ЦИКЛ ПРИГОТОВЛЕНИЯ становится зеленой. [Рисунок. 9 / зеленый поворот вправо. [Рисунок. 9 / справа]

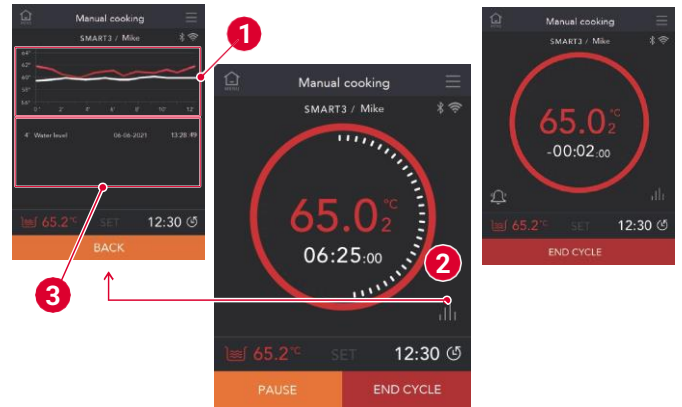
Рис.9: Отопление и горячая вода



- 1 Отопительная вода
- 2 Расчетное время для достижения заданной температуры
- 3 Температура воды
- 4 Кнопка отключения сигнала тревоги

- 3) Поместите в резервуар продукты в вакуумной упаковке.
- 4) Нажмите кнопку НАЧАТЬ ЦИКЛ ПРИГОТОВЛЕНИЯ.

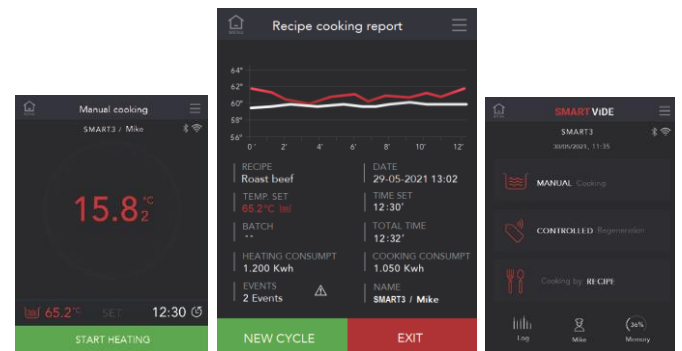
Рис.10: Конец цикла



- 1 график в реальном времени
- 2 Кнопка отчета о приготовлении рецепта
- 3 Список уведомлений

5) По достижении установленного времени раздастся звуковой сигнал.
 6) Нажмите кнопку КОНЕЦ ЦИКЛА.
 7) Удалите продукты из резервуара.
 На экране отображается отчет о приготовлении рецепта. [Рисунок. 11]
 - Чтобы начать новый цикл приготовления, нажмите НОВЫЙ ЦИКЛ.
 - Чтобы вернуться в главное меню, нажмите EXIT.

Рис.11: Отчет о приготовлении рецепта



3.6.3 Ручной непрерывный режим времени

1) В главном меню нажмите «Приготовление вручную». [Рисунок. 3/1].
 а) Отрегулируйте УСТАНОВЛЕННУЮ температуру воды. [Рисунок. 8/1]
 б) Нажмите кнопку режима непрерывного времени. [Рисунок. 8/4]
 2) Нажмите НАЧАТЬ НАГРЕВ.
 3) Когда вода достигнет установленной температуры, нажмите зеленую кнопку Кнопка НАЧАТЬ ЦИКЛ ПРИГОТОВЛЕНИЯ.
 4) Чтобы завершить приготовление, нажмите КОНЕЦ ЦИКЛА.

3.7 Режим контролируемой регенерации с тегами

Управляемый Smartvide X режим регенерации используется для управления временем приготовления или регенерации различных пакетов или порций, находящихся в одной ванне: индивидуальный контроль времени для каждого мешка. Эта система работает с Janby Tags.



Чтобы активировать режим контролируемой регенерации, зарегистрируйтесь на сайте Janby:

Международные, кроме США	https://janby.kitchen/smartvide-x
Эксклюзив в США	https://usa.janby.kitchen/smartvide-x

См. Также ► 3.5 Общие настройки машины с. 5].

3.7.1 Контролируемое приготовление с помощью основных тегов

1) В главном меню нажмите Управляемая регенерация.

[Рисунок. 3 / В]

а) Отрегулируйте УСТАНОВЛЕННУЮ температуру воды.

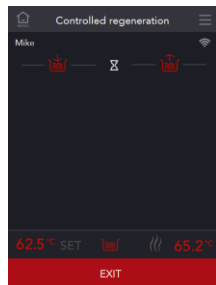
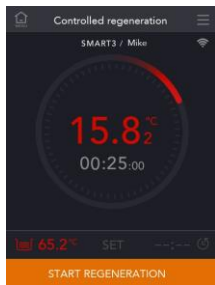
[Рисунок. 8/1]

2) Нажмите НАЧАТЬ НАГРЕВ.

⇒ Во время нагрева воды кнопка НАЧАЛА РЕГЕНЕРАЦИИ горит оранжевым [Рис. 12 / слева]

⇒ После достижения заданной температуры на дисплее отображается режим контролируемой регенерации.

[Рисунок. 12 / справа]



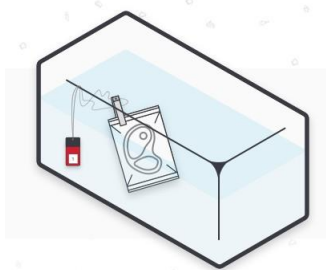
3) Поднесите метку к считывателю RFID.

4) Поместите продукты в резервуар так, чтобы бирка была обращена наружу [Рис. 13 / слева]

5) Наблюдайте за каждым блюдом в левой части экрана.

⇒ Готовое блюдо перемещается в правую сторону, и раздается звуковой сигнал.

Рис.13: Бирка, свисающая наружу (слева), и продвижение тегов (справа)



6) Удалите продукты из готового цикла из резервуара.

7) Поднесите метку к считывателю, чтобы завершить процесс.

3.7.2 Контролируемое приготовление с бирками и игольчатым зондом

1) Выполните шаги с 1) по 4) в разделе 3.7.1.

2) Подключите игольчатый зонд к машине. [Рисунок. 1/9]

⇒ Значок игольчатого датчика и температура игольчатого датчика отображаются вверху экрана. [Рисунок. 14 / слева]

3) Когда время приготовления истечет и прозвучит сигнал, выньте продукт из емкости.



4) Поднесите метку к считывателю RFID.

5) Вставьте игольчатый зонд в продукт.

6) Нажмите ►, чтобы начать измерение внутренней температуры продукта. [Рисунок. 14 / справа]

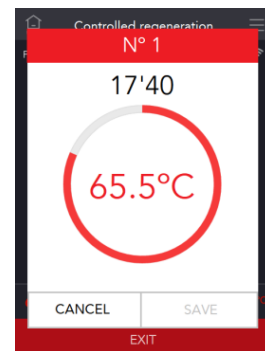
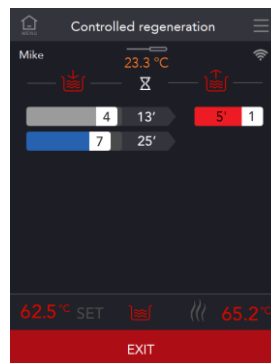
7) Показания стабильны, когда круг полностью красный.

8) Нажмите СОХРАНИТЬ.

- Машина также сохраняет значение по истечении определенного времени (горизонтальная полоса под полностью зеленым кружком).

Отчет журнала показывает сохраненное значение. [► 3.10.2 Информация журнала стр. 9]

Рис.14: Экран с игольчатым зондом (слева) и измерением температуры зондом



3.8 Режим приготовления рецепта

Режим приготовления по рецепту идентичен ручному режиму приготовления, за исключением того, что в режиме приготовления по рецепту доступен список рецептов [Рис. 3/2] и редактируется только из приложения [3.10.3 Приложение SmartVide стр. 9].

Рис.15: Список рецептов (слева) и приготовление по разблокированному рецепту (справа)



Каждый рецепт содержит следующие данные:

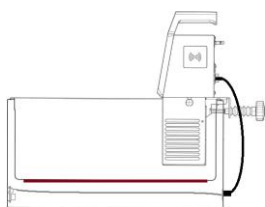
- Название рецепта
 - Те же параметры, что и в ручном режиме приготовления (УСТАНОВКА температуры воды / УСТАНОВКА температуры датчика / времени).
- [► 3.6 Ручной режим Sous-vide с. 6]
- Рецепт заблокирован (красный, закрытый замок) / разблокирован (зеленый, открытый замок).

- Если рецепт заблокирован, пользователь не может изменить УСТАНОВЛЕННЫЕ значения температуры и времени с дисплея машины.

- Если рецепт разблокирован, УСТАНОВЛЕННЫЕ значения температуры и времени не могут быть изменены с дисплея машины. [Рисунок. 15 / справа]

3.9.3 Как работать с баком Sammic с механическим подогревом (*)

Бак с механическим подогревом имеет нагревательные элементы, которые помогают SmartVide X быстрее нагревать водяную баню. Нагревом бака управляет исключительно SmartVide X через USB-кабель.



1) Подключите USB-кабель от бака с механическим подогревом к машине. [Рисунок. 1/8]

⇒ На дисплее отображается значок подключения бака с механическим подогревом. [Рисунок. 3/6]

⇒ Панель навигации [Рис. 3 / C] показывает процент мощности резервуара с механическим подогревом. В моделях на 120 В процентное значение может быть установлено на 50% или 100%.



⇒ Значок резервуара в нижнем левом углу экрана изменяется в зависимости от того, ниже или близко температура воды к заданному значению температуры.



> Температура ниже установленного значения: бак с механическим подогревом помогает с подогревом [1]

> Температура равна или близка к значению SET: нагревается только SmartVide X [2]

3.10 Прочие функции

3.10.1 Изменение стиля отображения

Нажмите в области основной информации [Рис. 8/2], чтобы изменить внешний вид экрана.



3.10.2 Информация журнала

Любое приготовление, выполненное с использованием времени SET, записывается и может быть получено:

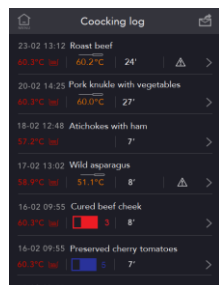
1) На панели инструментов главного меню нажмите кнопку Журнал и / 3].



⇒ На экране отображается список рецептов, приготовленных с использованием времени SET.

⇒ При нажатии символа «>>» в списке открывается отчет по рецепту приготовления.

Рис.16: Экраны журнала приготовления и отчета о приготовлении рецепта



2) Чтобы отправить отчет в формате PDF на ваш адрес электронной почты, нажмите:



a) Введите желаемый адрес электронной почты.

b) Укажите даты начала и окончания отчета: поля От и До в формате «дд / мм / гггг».



3.10.3 Приложение SmartVide

Подключитесь к машине через приложение Sammic для Android / iOS. Функции, доступные в приложении и эксклюзивные для него (недоступны с экрана машины):



- Добавьте рецепты.
- Отредактируйте список пользователей.
- Запрограммируйте приготовление с задержкой по времени для приготовления с параметрами для температуры, времени и названия рецепта. Эта функция определяет время, которое должно пройти до того, как вода начинает нагреваться, чтобы достичь УСТАНОВЛЕННОЙ температуры и приготовить ванну. Символ отложенного старта появляется рядом с ручным режимом приготовления на экране главного меню. [Рисунок. 3 // 1]



3.10.4 Обновление ПО через Wi-Fi

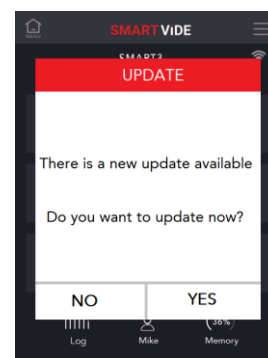
1) В главном меню войдите в общие настройки устройства, нажав кнопку в правом верхнем углу. [Рисунок. 3/10]

2) Нажмите Wi-Fi и подключите SmartVide X к своей сети Wi-Fi.

⇒ ⇒ Если SmartVide X подключен, на экране появится значок.



3) При подключении к сети Wi-Fi SmartVide X автоматически проверяет наличие новой версии программного обеспечения.



⇒ ⇒ Если установлена новая версия ПО доступно, на экране появится уведомление о запуске.

4 Обслуживание и устранение неисправностей

4.1 Техническое обслуживание машины

4.1.1 План обслуживания

Периодичность	Задача	Действия
После каждого использования	Очистка машины	[• 4.1.2 Очистка машины стр. 9]
Каждый 6 месяцев	Визуальная проверка кабеля питания	Если шнур питания поврежден и требуется новый, его может устанавливать только авторизованный сервисный техник.

4.1.2 Очистка машины

Предупреждение

Опасность смерти или серьезных травм в результате поражения электрическим током.

– Перед очисткой машины выключите и отключите ее от сети.

Уведомление





Риск повреждения машины из-за попадания воды

- Не допускайте попадания воды в машину.
- Не мойте машину под проточной водой.
- Не погружайте машину в воду.

Не используйте: абразивные чистящие средства, такие как нашатырный спирт или отбеливатель, растворители, твердые моющие средства или металлические мочалки.

- 1) Очистите погруженные в воду части машины влажной тканью или губкой с теплой мыльной водой.
 - 2) Вытрите насухо мягкой тканью.
 - 3) Рукой проверьте, движется ли поплавков, но без усилия.
 - 4) Используйте сухую ткань, чтобы очистить непогружаемые детали.
 - 5) Очистите защитную решетку с мылом.
- Решётку можно мыть в посудомоечной машине.

4.2 Поиск проблемы

неисправность	Решение	Неисправность	Решение
Машина не включается	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке машины. 2 Проверьте состояние кабеля питания. ⇒ Если шнур питания поврежден и требуется новый, он должен быть установлен только авторизованным сервисным техником. 3 Проверьте состояние переключателя включения / выключения. ⇒ Если переключатель поврежден и требуется новый, его может заменить только авторизованный сервисный техник. 4 Обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию, чтобы: ⇒ Проверьте состояние предохранителей на плате электроники. ⇒ Проверьте запуск после отключения охлаждающего вентилятора. 	<p>Предупреждение о перегреве шкафа</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что машина используется в хорошо вентилируемом помещении при температуре окружающей среды не выше 40 °С. 2 Убедитесь, что аппарат не контактирует с источниками тепла и не находится рядом с ними. 3 Когда рабочая температура воды превышает 60 °С, очень важно использовать крышку или антипаровые шары, чтобы избежать чрезмерной потери пара. 4 Убедитесь, что вентиляционные отверстия свободны от препятствий. 5 Убедитесь, что вентилятор работает: ⇒ Выключите машину. ⇒ Дайте ему остыть в течение 5 минут. ⇒ Включите машину. ⇒ Убедитесь, что вентилятор вращается. Если вентилятор не вращается, его необходимо заменить.
Предупреждение о неисправности (ремонт и значки телефонов)	<p>Появляется рядом со значком типа <u>неисправности.</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию. 	<p>Предупреждение о неисправности датчика температуры воды</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию, чтобы: ⇒ Убедитесь, что провода датчика правильно подключены к плате электроники.
Предупреждение о низком уровне воды	<ol style="list-style-type: none"> 1 Добавьте в бак еще воды. 2 Учитывайте максимальный и минимальный уровни заполнения водой. 3 Если предупреждение остается активным после заполнения выше минимального уровня: ⇒ Выключите и отсоедините машину от электросети. ⇒ Рукой проверьте, движется ли поплавков, но без усилия. 4 Обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию, чтобы: ⇒ Убедитесь, что кабели датчика уровня правильно подсоединены к электронной панели. 	<p>Предупреждение о неисправности двигателя мешалки</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке машины. 2 Обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию, чтобы: ⇒ Убедитесь, что кабели двигателя правильно подключены к плате электроники.
Предупреждение об отключении электроэнергии во время цикла	<p>⇒ ⇒ Это предупреждение появляется, когда машина находится под напряжением после предыдущего отключения электроэнергии. Когда питание будет восстановлено, машина спросит, хотите ли вы продолжить цикл.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Если вы нажмете значок предупреждения, появится график температуры и покажет сбой питания. 	<p>Предупреждение о неисправности нагревательного элемента</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке машины. 2 Обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию, чтобы: ⇒ Убедитесь, что кабели элемента правильно подключены к плате электроники. ⇒ Проверить состояние нагревательного элемента.
		<p>Приложение SmartVide не может найти компьютеры</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что Bluetooth на мобильном устройстве соответствует минимальным требованиям: iOS 8 / Android 5.0 / Bluetooth Smart (4.0). 2 Убедитесь, что на мобильном устройстве активировано соединение Bluetooth. 3 Убедитесь, что на мобильном устройстве активирована функция определения местоположения (настройки > конфиденциальность > местоположение), чтобы использовать технологию Bluetooth Low Energy. 4 Убедитесь, что антенна прикреплена к Smartvide X и в хорошем состоянии. 5 Убедитесь, что антенна прикручена правильно.
		<p>Приложение SmartVide находит, но не может выполнить сопряжение с выбранным устройством</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что устройство SmartVide X не сопряжено с другим мобильным устройством или SmartVide Track.
		<p>При сопряжении с устройством SmartVide X значок Bluetooth не включается</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что имя устройства, сопряженного в приложении SmartVide, соответствует желаемому устройству SmartVide X.
		<p>Не удается найти сигнал Wi-Fi</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что антенна прикреплена к Smartvide X и в хорошем состоянии. 2 Убедитесь, что антенна прикручена правильно. 3 Используйте смартфон, чтобы проверить силу сигнала Wi-Fi в районе.
		<p>SmartVide X не распознает бак с механическим подогревом</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что кабель USB подключен правильно. 2 Убедитесь, что бак с механическим подогревом включен.
		<p>SmartVide X не распознает теги</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Убедитесь, что бирки принадлежат бренду Janby.

5 Утилизация

Упаковка

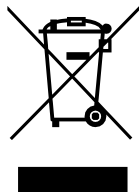
При утилизации упаковки соблюдайте действующие в вашей стране экологические стандарты.

Машина

Этот аппарат подпадает под действие Европейской директивы 2012/19 / EU по утилизации электрического и электронного оборудования. Машина отмечена знаком WEEE (утилизация электрического и электронного оборудования):

Не выбрасывайте машину вместе с обычными бытовыми отходами.

Утилизируйте машину в авторизованном центре по утилизации отходов или в муниципальных службах утилизации отходов. Соблюдайте действующие правила.



Информацию об утилизации отходов и местонахождении ближайшего центра переработки можно получить, например, в муниципальной службе уборки.

6 Технические характеристики

Характеристики	SmartVide X		
Рабочая Температура	5 °C to 95 °C / 41 °F to 203 °F		
Температурное разрешение	0.01°C / 0.1°F		
Разрешение по времени	1 min		
Продолжительность цикла	1 min - 99 h		
Экран	5" TFT capacitive touchscreen		
Допустимая температура окружающей среды	5 °C to 40 °C / 41 °F to 104 °F		
Максимальная емкость	56 L / 14 gal		
Источник питания	120 V/ 60 Hz/1	208-240 V/ 50-60 Hz/1	230 V/ 50-60 Hz/1
Текущий розыгрыш	12 A	8 A	8 A
Мощность	1,400 W	2,000 W	2,000 W
Габаритные размеры (ширина x глубина x высота)	125 mm x 148 mm x 385 mm / 4.9" x 5.8" x 15.2"		
Вес нетто	4.4 kg / 9.7 lb		

